



Bruksela, 18 czerwca 2025 r.
(OR. en)

10421/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0174 (NLE)

ECOFIN 812
UEM 308
FIN 700
ECB
EIB

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	16 czerwca 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 326 final
Dotyczy:	Wniosek DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Irlandii

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 326 final.

Zał.: COM(2025) 326 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 16.6.2025 r.
COM(2025) 326 final

2025/0174 (NLE)

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Irlandii

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Irlandii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Irlandię w dniu 28 maja 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności („RRP”) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej Rady z dnia 8 września 2021 r.². Tę decyzję wykonawczą Rady zmieniono w dniach 14 lipca 2023 r.³, 8 grudnia 2023 r.⁴, 21 czerwca 2024 r.⁵ i 11 marca 2025 r.⁶.
- (2) W dniu 23 maja 2025 r. Irlandia zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 8 września 2021 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja RRP częściowo nie jest już możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Irlandia przedłożyła zmieniony RRP.

Zmiany na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (3) Zmiany RRP przedstawione przez Irlandię z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą pięciu działań.
- (4) Irlandia wyjaśniła, że pięć działań zmieniono w celu wdrożenia lepszej alternatywy umożliwiającej zmniejszenie obciążenia administracyjnego, a jednocześnie osiągnięcie zakładanych celów tych działań. Dotyczy to odpowiednio wartości docelowej 34

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17.

² ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1.

³ ST 11336/23 INIT.

⁴ ST 15965/23 INIT; ST 15965/23 ADD 1.

⁵ ST 10262/24 INIT; ST 10262/24 ADD 1; ST 10262/24 ADD 1 COR 1.

⁶ ST 6318/25 INIT; ST 6318/25 ADD 1.

i wartości docelowej 35 w ramach działania 1.6 (Wzmocniona rekultywacja torfowisk) i wartości docelowej 40 w ramach działania 1.7 (Plan gospodarowania wodami w dorzeczu – program zwiększenia ambicji), obu w ramach komponentu 1 (Osiąganie postępów w zielonej transformacji), wartości docelowej 66 w ramach działania 2.5 (Wykorzystanie technologii 5G do napędzania bardziej ekologicznej bardziej innowacyjnej Irlandii) w ramach komponentu 2 (Przyspieszenie i rozszerzenie reform i transformacji cyfrowej), wartości docelowej 86 i wartości docelowej 87 w ramach działania 3.3 (Fundusz na rzecz Transformacji Uniwersytetów Technologicznych) oraz wartości docelowej 107 w ramach działania 3.9 (Zdrowie), wszystkich trzech w ramach komponentu 3 (Ożywienie społeczne i gospodarcze oraz tworzenie miejsc pracy). Na tej podstawie Irlandia zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych kamieni milowych i wartości docelowych. Ponadto Irlandia zwróciła się o usunięcie wartości docelowej 66 w ramach działania 2.5 (Wykorzystanie technologii 5G do napędzania bardziej ekologicznej bardziej innowacyjnej Irlandii) oraz o zmianę opisu działania 1.6 (Wzmocniona rekultywacja torfowisk) i działania 3.9 (Zdrowie). Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 8 września 2021 r.

- (5) Komisja uznaje, że powody przedstawione przez Irlandię uzasadniają zmianę na podstawie art. 21 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241 i że decyzja wykonawcza Rady z dnia 8 września 2021 r. powinna zostać odpowiednio zmieniona.

Rozkład kamieni milowych i wartości docelowych

- (6) Należy zmienić rozkład kamieni milowych i wartości docelowych w transzach, aby uwzględnić zmiany w planie i w orientacyjnych harmonogramach przedstawione przez Irlandię.

Ocena Komisji

- (7) Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (8) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Irlandię nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1 z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Irlandii w zakresie jego adekwatności, skuteczności, efektywności oraz spójności na podstawie kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), i), j) oraz k).

Pozytywna ocena

- (9) Po pozytywnej ocenie zmienionego RRP przez Komisję i stwierdzeniu, że plan ten spełnia w zadowalający sposób kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia i załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do zrealizowania zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na wdrożenie zmienionego RRP w formie bezzwrotnego wsparcia finansowego.

Wkład finansowy

- (10) Szacunkowe łączne koszty zmienionego RRP Irlandii wynoszą 1 163 158 300 EUR. Ponieważ kwota szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest wyższa od zaktualizowanego maksymalnego wkładu finansowego dostępnego dla Irlandii, wkład finansowy ustalony zgodnie z art. 20 ust. 4 przydzielony na zmieniony RRP Irlandii

powinien wynosić 1 153 797 007 EUR. W związku z tym wkład finansowy udostępniony Irlandii pozostaje bez zmian.

- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Irlandii. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do tej decyzji wykonawczej Rady,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej Rady z dnia 8 września 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Irlandii wprowadza się następujące zmiany:

1) „*Artykuł 1*

Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zmienionego RRP Irlandii na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Reformy i projekty inwestycyjne w ramach RRP, ustalenia oraz harmonogram monitorowania i realizacji RRP, w tym odpowiednie kamienie milowe i wartości docelowe, odpowiednie wskaźniki dotyczące osiągnięcia planowanych kamieni milowych i wartości docelowych oraz ustalenia dotyczące sposobu zapewnienia Komisji pełnego dostępu do odpowiednich danych bazowych określono w załączniku do niniejszej decyzji.”;

2) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Irlandii.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

W imieniu Rady

Przewodniczący